

Romania Tax news 5th of October, 2010

THE MINIMUM TAX imposed to companies in order to prevent tax-evasion WAS ELIMINATED by the Government starting with 1st of October 2010

Through

The Government Emergency Ordinance nr. 87/2010 for the amendment of Law 571/2003 regarding the Tax Code, published within the Official Gazette, Part I, No. 669 from 30 September 2010.

The companies will pay the minimum tax for the 3rd quarter of 2010 as of October 25th and for the 4th quarter of 2010 they will pay the 16% profit tax under the provisions stipulated in the Tax Code.

For the computation of profit tax due in the fiscal year 2010, the taxpayers who, until 30 September 2010 inclusive, **were obliged to pay the minimum tax**, will apply the following rules:

1. for the period January 1 to September 30, 2010

- The calculation of the profit tax due for the period and the comparison with the minimum annual tax as provided by art. 18 para. (3), recalculated accordingly for the period January 1 to September 30, 2010, by dividing the annual minimum tax to 12 and multiplying the number of months for that period in order to establish the profit tax due;
- The submission of profit tax statement for the period January 1 to September 30, 2010 and the payment of the profit tax due until February 25, 2011

IMPOZITUL MINIM impus societatilelor pentru eliminarea evaziunii fiscale A FOST ELIMINAT de catre Guvern incepand cu 1 octombrie 2010

prin

Ordonanta de Urgenta nr. 87/2010 pentru modificarea si completarea Legii nr. 571/2003 privind Codul Fiscal, publicata in Monitorul Oficial, Partea I, nr. 669 din 30 septembrie 2010.

Societatile vor plati pentru trimestrul III 2010 impozitul minim pana la 25 octombrie, si pentru trimestrul IV 2010 ele vor plati impozitul pe profit 16%, in conditiile prevazute de Codul Fiscal.

Contribuabilii care, pana la data de 30 septembrie 2010 inclusiv, **au fost obligati la plata impozitului minim**, pentru definitivarea impozitului pe profit datorat pentru anul fiscal 2010, aplica urmatoarele reguli:

1. pentru perioada 1 ianuarie - 30 septembrie 2010:

- determinarea impozitului pe profit aferent perioadei respective si efectuarea comparatiei cu impozitul minim anual, prevazut la art. 18 alin. (3), recalculat in mod corespunzator pentru perioada 1 ianuarie - 30 septembrie 2010, prin impartirea impozitului minim anual la 12 si inmultirea cu numarul de luni aferent perioadei respective, in vederea stabilirii impozitului pe profit datorat;
- depunerea declaratiei privind impozitul pe profit pentru perioada 1 ianuarie - 30 septembrie 2010 si plata impozitului pe profit datorat din definitivarea impunerii, pana la data de 25 februarie 2011;

- | | |
|---|---|
| <p>2. for the period October 1 to December 30, 2010:</p> <ul style="list-style-type: none">- taxpayers will submit the profit tax statement and pay the profit tax due under par. (A), (5) and (11) and Art. 35. (1). | <p>2. pentru perioada 1 octombrie—31 decembrie 2010:</p> <ul style="list-style-type: none">- contribuabilii depun declaratia privind impozitul pe profit si platesc impozitul pe profit datorat potrivit prevederilor alin. (1),(5) si (11) si ale art. 35 alin. (1). |
|---|---|

The tax loss recorded in the two periods of the year 2010 will be recovered according to the art. 26, each period being considered a fiscal year in terms of the timing of 5 years, respectively 7 years

Pierderea fiscala inregistrata in cele doua perioade aferente anului 2010 se recupereaza potrivit prevederilor art. 26, fiecare perioada fiind considerata an fiscal in sensul perioadei de 5 ani, respectiv 7 ani

Taxpayers **performing anticipated payments** of tax in 2011, will apply the following rules:

Contribuabilii care **efectueaza plati anticipate** in anul 2011, aplica urmatoarele reguli:

1. taxpayers for whom the profit tax / minimum tax is due for the period January 1 to September 30, 2010 and profit tax is due for the period October 1 to December 31, 2010 will perform anticipated quarterly payments of the profit tax equals to the quarter of the amount resulted by adding the tax due for the two periods, inflated with the related index.
2. taxpayers for whom the profit tax / minimum tax is due for the period January 1 to September 30, 2010 and tax loss resulted for the period October 1 to December 31, 2010 will perform anticipated quarterly payments of the profit tax equals to the quarter of the tax due for the first period, inflated with the related index.

1. contribuabilii care in perioada 1 ianuarie - 30 septembrie 2010 datoreaza impozit pe profit/impozit minim si in perioada 1 octombrie - 31 decembrie 2010 datoreaza impozit pe profit efectueaza trimestrial plati anticipate in contul impozitului pe profit la nivelul unei patrimi din suma rezultata prin adunarea impozitului datorat in cele doua perioade, actualizata cu indicele de inflatie
2. contribuabilii care in perioada 1 ianuarie - 30 septembrie 2010 datoreaza impozit pe profit/impozit minim si in perioada 1 octombrie - 31 decembrie 2010 inregistreaza pierdere fiscal efectueaza trimestrial plati anticipate in contul impozitului pe profit la nivelul unei patrimi din impozitul pe profit/impozitul minim aferent primei perioade, actualizat cu indicele de inflatie.

Disclosure

*This update meant as a general guide.
For more information please contact:*

Otilia Nourescu
Manager
DFK Romania SRL
Oitelor Street, No.7, 1st Floor, 4 Bucharest
Tel: +40 31 730 9000
Fax: +40 31 730 9001
Mob: +40 727 333383
E-mail: o.nourescu@dfkro.com
www.dfkro.com

Nota

*Acest material are un caracter informativ.
Pentru mai multe informatii puteti contacta:*

Otilia Nourescu
Manager
DFK Romania SRL
Strada Oitelor, Nr.7, etaj 1, sector 4, Bucuresti
Tel: +40 31 730 9000
Fax: +40 31 730 9001
Mob: +40 727 333383
E-mail: o.nourescu@dfkro.com
www.dfkro.com